



*Werte Vereinsmitglieder,  
werte Museums-Interessierte,*

*wieder liegt ein sehr ereignis- und arbeitsreiches Jahr hinter uns. Viele Veranstaltungen wurden abgewickelt und Ausstellungen konzipiert. Die Planung für das Elektromuseum ist schon sehr weit fortgeschritten und mit der Umsetzung wird nächstes Jahr begonnen. Der Amateur-Funkraum hat schon Formen angenommen und wird im Jahr 2023 fertiggestellt. Viele Stunden wurden für Ergänzungen und Reparaturen der anderen Museen aufgewendet. Nach den harten Corona-Jahren 2020/21 ist es heuer wieder aufwärts gegangen. Die Besucherzahlen und die Veranstaltungen haben stark zugenommen.*

*Ich möchte mich bei allen für den großartigen Einsatz und die angenehme Zusammenarbeit das ganze Jahr über, sei es in der Organisation, der Administration, der Vermittlungsarbeit und der Technik, herzlich bedanken.*

*Ich wünsche Allen ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023.*

*Euer Präsident*



*Manfred Morscher*



## Inhalt

### 2 Aktuelles

Öffnungszeiten  
Besucherstatistik  
Neues aus der Vorarlberger Museumswelt  
Museumsverein E-Werke Frastanz  
Neue Brücke über die Samina  
V-CARD 2023 von Vorarlberg Tourismus  
Schaufenster als weitere Visitenkarte  
Turbinenjubiläum mit Jahrgängerin

### 6 Bau- und Erweiterungsarbeiten

800 Schubladen für das Museumslager  
Elektromuseum - Planungsphase  
Fotobox  
Laufende Instandhaltungsarbeiten  
Generator aus 1922  
Hubschrauber LAMA ist angekommen

### 8 Veranstaltungen

Reiseziel Museum 2022  
Das war die „Lange Nacht“ 2022  
Mitarbeiterausflug in die Landeshauptstadt  
Mitarbeiter:innen jederzeit willkommen  
Neue ehrenamtliche Mitarbeiter:innen  
Dienstpläne 2023  
PARALLELEN - Reden über das gute Leben  
Bockbierfest 2022  
Vorschau Veranstaltungstermine  
Veranstaltungen - Impressionen  
Kino vor Ort

## Öffnungszeiten



**Die Vorarlberger Museumswelt bleibt bis einschließlich 06.01.2023 geschlossen.**

Im neuen Jahr ist die Vorarlberger Museumswelt wieder jeden Mittwoch und Samstag jeweils von 13:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Besichtigungstermine für Gruppen, Schulen, Vereine etc. - außerhalb der Öffnungszeiten - sind nach telefonischer Voranmeldung unter +43 5522 51816 jederzeit möglich. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher:innen.

## Statistik Gruppenführungen und V-CARD Besucher

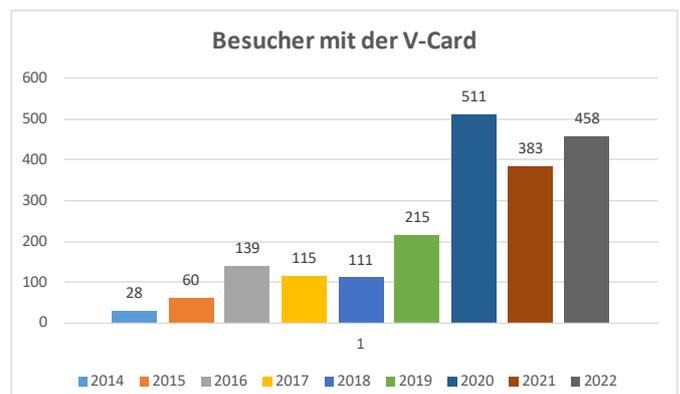
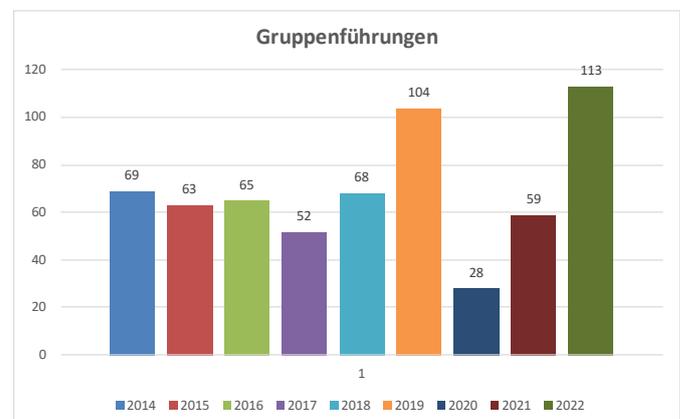
Danke für die zahlreichen Besuche im Jahr 2022. Wir freuen uns jetzt schon, euch im nächsten Jahr wieder im Museum begrüßen zu dürfen:

*Gruppen:*

2022: 113 | 2019: 104

*V-CARD Besucher:*

2022: 458 | 2019: 215



## Neues aus der Vorarlberger Museumswelt

Auf mehrfachen Wunsch der Besucher erweitern wir unser Vermittlungsangebot ab 2023.

Jeden zweiten Samstag im Monat wird eine spezielle Themenführung für Interessierte angeboten.

Beginn ist jeweils um 14:00Uhr.

### Die Termine:

<b>21. Jänner 2023</b>	Elektromuseum
<b>11. Februar 2023</b>	Grammophonmuseum
<b>11. März 2023</b>	Tabakmuseum
<b>08. April 2023</b>	Feuerwehrmuseum
<b>13. Mai 2023</b>	Rettungsmuseum
<b>10. Juni 2023</b>	Jagdmuseum
<b>08. Juli 2023</b>	Fotomuseum



## Generalversammlung Museumsverein E-Werke Frastanz

25 Jahre „Museumsverein E-Werke Frastanz“

Am 22.11.22 lud der „Museumsverein E-Werke Frastanz“ zur Jubiläums-Generalversammlung in den Veranstaltungssaal der Museumswelt ein. Obmann Manfred Morscher konnte neben zahlreichen Mitgliedern, Bürgermeister Walter Gohm, den Hausherr Mag. Rainer Hartmann, sowie die Museumsleiter der anderen in der Museumswelt beheimateten Museen begrüßen.

In seinem Bericht blickte er noch einmal auf die letzten 25 Jahre Vereinsgeschichte zurück. Am 21.11.1997 wurde der Verein gegründet. Nach zehnmonatiger Bauzeit konnte bereits das Maschinenhaus der alten Wasserkraftanlage im Erdgeschoß als Museum eröffnet werden. Während der Sanierung des Spinnereigebäudes durch den Eigentümer, der E-Werke Frastanz, mussten die bereits gesammelten und eingelagerten Ausstellungsobjekte x-mal wieder umgelagert werden, bis sie im 4. Obergeschoss nun endgültig ihren Platz fanden. Dies erforderte den tatkräftigen Einsatz aller Vereinsmitglieder. Nach 25 Jahren ist es nun an der Zeit, das Mu-

seum neu auszurichten. Die Planungsarbeiten hierzu sind bereits im Gange. In den nächsten zwei Jahren hoffen wir, ein neues Elektromuseum den interessierten Besuchern präsentieren zu können.

Nach dem Bericht der Kassiererin Sylvia Burtcher und dem Bericht der Rechnungsprüfer wurde der Vorstand einstimmig entlastet.

Bei den Neuwahlen wurden die bisherigen Vorstandmitglieder einstimmig in ihren Funktionen wieder gewählt. Weiteres wurde einstimmig beschlossen, den festgelegten Mitgliedsbeitrag ab nächstem Jahr wieder einzuheben.

Nach den Grußworten vom Bürgermeister Walter Gohm und dem Hausherr Mag. Rainer Hartmann schloss Obmann Manfred Morscher die Jubiläums-Generalversammlung.

Bei einer Jause und einem kühlen Getränk wurden bis in den späten Abend noch rege Gespräche geführt.

*Kurt Moll, Schriftführer*

## Neue Brücke über die Samina

Ein großes Anliegen und Bestreben von Bgm. Walter Gohm war eine attraktive, zentrumsnahe Fuß- und Radwegverbindung zwischen „Obere Lände“ und „Schmittengasse“. Schüler der HTL Rankweil haben dazu mit ihrem Bautechnik-Lehrer Arnold Schmid aus Frastanz Pläne für eine Holzbrücke konstruiert.

Die neue Verbindung bringt für Frastanz gleich mehrere Vorteile: Sie führt von der Energiefabrik und der Vbg. Museumswelt über die neue Brücke zum früheren „Musikheim“ in der Schmittengasse – welches nicht mehr wirtschaftlich saniert werden konnte und deswegen abgerissen wurde.

Für zahlreiche Schüler und Kindergärtler ergibt sich eine Abkürzung und deutliche Erhöhung der Verkehrssicherheit auf ihrem täglichen Weg zum Bildungszentrum Hofen. Auch für Besucher der Energiefabrik und der Vbg. Museumswelt, Aqua Mühle und Jugendhaus, des Sozialzentrums und des Adalbert-Welte-Saales entsteht ein attraktiver Weg, der den Verzicht auf das Auto erleichtert.

### Für Gemeinde eine kostengünstige Lösung

Die Kosten für das Projekt werden sich für die Marktgemeinde Frastanz in Grenzen halten:



Einerseits, weil der Frastanzer Arnold Schmid mit seinen Schülern an der HTL Rankweil das Projekt realisiert, und andererseits, weil auch das Land Vorarlberg mitfinanziert. Im Frühjahr 2023 muss die Saminabrücke an der L67 beim Rathaus wegen Sanierungsarbeiten rund ein Jahr lang gesperrt werden. Der motorisierte Verkehr wird in dieser Zeit großräumig umgeleitet. Für Fußgänger und Radler war eine provisorische Brücke vorgesehen. Die finanziellen Mittel, welche das Land Vorarlberg als zuständiger Straßenerhalter dafür aufwenden hätte müssen, wird stattdessen der Marktgemeinde Frastanz für dieses Weg- und Brückenprojekt zur Verfügung gestellt.

## V-CARD 2023 von Vorarlberg Tourismus



### Günstig attraktive Ausflugsziele in ganz Vorarlberg entdecken - Mai bis Oktober 2023.

Was alles kann man in Vorarlberg entdecken und erleben? Anregungen für kurzweilige Ausflüge gibt die V-CARD von Vorarlberg Tourismus. Sie lädt zwischen 1. Mai und 31. Oktober 2023 dazu ein, 88 Ausflugsziele und 12 Bonus-

partner in Vorarlberg und Liechtenstein zu besuchen.

Mit der V-CARD fährt man mit Seilbahnen und Sesselliften in die schönsten Wandergebiete, besucht Museen, Ausflugsziele, Hallen- und Freibäder. Die beteiligten Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten kann man jeweils einmal kostenlos besuchen. Bei Bonuspartnern im ganzen Land gewährt die Karte mehrmalige Preisnachlässe. Ideal für Ausflüge mit der ganzen Familie.

Die V-CARD stellt zwischenzeitlich ein wichtiger Bestandteil für die Vorarlberger Museumswelt dar und kann zum Preis von € 78,00 für Erwachsene und € 39,00 für Kinder (Jg. 2008 - 2016) zu den Öffnungszeiten in der Museumswelt erworben werden.

## Schaufenster als weitere Visitenkarte



Als weitere Visitenkarte der Vorarlberger Museumswelt soll das Schaufenster den Betrachter:innen positiv auffallen und neugierig auf unsere Museen machen. In regelmäßigen Abständen werden die einzelnen Museen in den Schaufenstern in Frastanz, Kirchplatz 3, präsentiert. Aktuell werden das Projekt „Kino vor Ort“ und das Elektromuseum aufgestellt.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an Gemeindecarchivar Mag. Thomas Welte für die Zurverfügungstellung der Ausstellungsflächen und der gesamten Infrastruktur sowie an Sigrid Mock-Ronacher für die fachliche Gestaltung und Dekoration.

## Turbinenjubiläum mit Jahrgängerin

Die Francis-Turbine im Elektromuseum hat heuer ihr 100-jähriges Jubiläum gefeiert. 100 Jahre Industriegeschichte erlebt hat auch Gertrud Linkesch. Im Jahr 1922 geboren, beehrte sie die Vorarlberger Museumswelt mit ihrem Besuch. Die 100-jährige erlebt in der Museumswelt eine Zeitreise zurück in ihre Kindheit und blieb ganz begeistert vor den alten Radios, Telefonen, Grammofonen und mehr stehen. Speziell die Francis-Turbine von 1922 zog sie in den Bann, denn diese erinnerte sie an ihr Geburtsjahr und daran, wie damals Strom erzeugt wurde. Die Turbine hatte 320 Kilowatt Leistung und lief mit 600 Umdrehungen in der Minute. 75 Jahre war die in der Museumswelt ausgestellte Turbine im Einsatz und erzeugte mit Wasser aus der Samina nachhaltig Strom, ehe sie 1997 abgestellt wurde.

Vor 50 Jahren zog Gertrud Linkesch nach Vorarlberg, wo die in Innsbruck geborene gelernte Schneiderin nach wie vor glücklich ist. „Ich liebe das Ländle“, er-



klärt die Tisnerin, welche ein Jahrhundert Industriegeschichte erlebt hat. Nach der Besichtigung der Francis-Turbine warf die bislang älteste Museumsbesucherin auch noch einen Blick in die restlichen Museen.

Auf dem Rundgang zu den Museums-Highlights wurde sie von Herbert und Silvana Sonderegger und unserem Präsidenten Manfred Morscher begleitet.



## Generator aus 1922

Der Generator ist ein wichtiger Bestandteil für unsere interessierten Besucher. So wurden wieder verschiedene Arbeiten vorgenommen, damit die Maschine wieder „rund“ läuft.

Federführend wurden diese Arbeiten von Burkhard Bauer organisiert und mit Unterstützung der Techniker der Firma 11er mit Ideen und Material umgesetzt.

Vielen Dank für die großartige Leistung.



## Hubschrauber LAMA ist im Landesfeuerwehrmuseum angekommen



Ein großer Dank an die Firma Wucher und Mitarbeiter. Darüber hinaus ein herzlicher Dank an Ingo, Florian, Manfred, Hermann, Joe, Hubert, Peter und an den Statiker der HTL-Rankweil.

Die Show wird derzeit überarbeitet und geht 2023 in Betrieb.



## Reiseziel Museum 2022 - Faszination Fotografie

Das heurige Programm stand ganz im Zeichen der Fotografie. An drei Sonntagen (03.07., 07.08. und 04.09.2022) jeweils von 10:00 bis 17:00 Uhr, konnten wir wieder eine Vielzahl an Besuchern begrüßen. Insgesamt 50 Museen in Vorarlberg, Liechtenstein und dem Kanton St. Gallen öffneten ihre Türen und haben ein spezielles Familienprogramm angeboten.

Bei uns in der Vorarlberger Museumswelt wurden die Interessierten in unserem neuen Fotomuseum in die Welt der Fotografie entführt. Neben einem Foto mit der Fotobox konnte im Mu-



seumskino die Erfahrung gemacht werden, wie die Bilder laufen lernten.

Ein herzliches DANKESCHÖN an Erika und Willi mit ihrem Team für die tolle Organisation und den reibungslosen Ablauf.



## Das war die „Lange Nacht“ 2022



Die 22. „ORF Lange Nacht der Museen“ war erneut ein großer Publikumserfolg. Am Samstag, dem 1. Oktober 2022, in der Zeit von 18:00 bis 01:00 Uhr Früh, präsentierten rund 630 Museen, Galerien und Kulturinstitutionen ihre Sammlungen und Ausstellungen.

In allen unseren Museen wurden Führungen von Fachexperten begleitet und Fragen zu den Ausstellungsobjekten kompetent beantwortet. So z.B. im Feuerwehrmuseum zum neu ausgestellten Lösch-Hubschrauber oder zur Pistenwalze, die als Löschfahr-

zeug Verwendung gefunden hat. Dazu präsentierten wir die neue Brandeinsatz-Show. Laufende Hochspannungs-Vorführungen im Elektromuseum sowie Einblicke in die Stromerzeugung mittels Wasserkraftanlage haben das Thema abgerundet. Im Fotomuseum konnten große 3D-Bilder mittels Brille bestaunt und in der Dunkelkammer die Entwicklung der analogen Bilder verfolgt werden. Das Jagdmuseum wurde mit interessanten Tierpräparaten erweitert und für die musikalische Umrahmung sorgten die „Rheintaler Jagdhornbläser“. Das Grammophonikum hat Einblicke in die Entwicklung der Tonaufzeichnung gegeben und im Tabakmuseum konnte man die Geschichte des früheren Tabakanbaues in Frastanz erfahren.



## Mitarbeiterausflug in die Landeshauptstadt



Als kleine „Belohnung“ für unsere ehrenamtlich tätigen Mitarbeiter:innen wurde ein Ausflug organisiert. Die „Reise“ ging mit dem Zug nach Bregenz. Als erster Höhepunkt konnte das „Pfändermuseum“ mit kompetenter Führung besichtigt werden. Auch die Antriebe und Technik begeisterten unsere Mitreisenden. Auf dem Pfänder gab es nicht nur Technik, sondern auch ein gutes Mittagessen. Das war dann aber noch nicht genug Kultur und so wurde auch noch das

„Vorarlberger Landesmuseum“ eingehend erkundet. Die Bahn brachte uns dann noch zum Abendessen nach Rankweil, wo wir den Tag bei einem köstlichen Abendessen im Gasthaus Schäfle ausklingen ließen.

*Peter Schmid*

Herzlichen Dank an Peter Schmid für die perfekte Organisation.



## Mitarbeiter:innen jederzeit willkommen

Wenn du jemanden kennst, der an einer neuen Aufgabe interessiert ist, bitte einfach bei uns melden - wir freuen uns auf die Mitarbeit.

**Wir treffen uns jeweils mittwochs ab 13:00 Uhr zum gemeinsamen Arbeiten und Austauschen in der Vorarlberger Museumswelt.**

**Kontakt:** Präsident Manfred Morscher  
Telefon: +43(0)664 1336258 oder  
E-Mail: [office@museumswelt.com](mailto:office@museumswelt.com)



## Neue ehrenamtliche Mitarbeiter:innen



*Isabell „Isi“ PIRKER aus Feldkirch*

*„Meine Motivation mich in der Vorarlberger Museumswelt ehrenamtlich zu engagieren - Geschichte ist ein Teil von jedem und jeder sollte etwas darüber erfahren.“*



*Dagmar LÄNGLE aus Frastanz*

***Herzlich willkommen in unserem Team.***

## Dienstpläne für Kassa- und Aufsichtsdienst 2023

Wie jedes Jahr wurden auch heuer wieder die Dienstpläne erstellt und den Mitarbeitern zugesandt. Ab 11. Jänner ist das Museum für die Besucher wieder geöffnet. Ein Dank an die Mitarbeiter:innen, welche einen Dienst (jeweils Mittwoch und Samstag) übernehmen. Neben den regelmäßigen Diensten sind auch sehr viele Führungen und Veranstaltungen zu bewältigen.

Damit wir alle Termine bewerkstelligen können, sind alle herzlich eingeladen. Bei den jeweiligen Terminen mitzuarbeiten.

Interessierte melden sich per E-Mail oder Telefon:

- Für Führungen bei Kurt Moll unter 05522 51816 oder [office@museumswelt.com](mailto:office@museumswelt.com) und
- für den Gastrobereich bei Elfi Morscher unter 0664 4792164 oder [elfi.morscher@lampertmail.at](mailto:elfi.morscher@lampertmail.at)

Die aktuellen Dienstpläne 2023 für den Kassa- und Aufsichtsdienst sind - wie schon im vergangenen Jahr - wieder auf unserer Homepage für die Mitarbeiter:innen einzusehen.

*Peter Schmid*

## PARALLELEN - Reden über das gute Leben - Mensch-Ding-Beziehungen



Die Beziehungen des Menschen zu den Dingen in unserer modernen Informationsgesellschaft waren das Thema des Gesprächs mit

dem Wissenschaftler Simon Ganahl und dem Sammler Reinhard Häfele.

Die Kunsthistorikerin Margarete Zink fragte ihre Gäste, was es für sie bedeutet, in einer zunehmend von audiovisuellen Medien bestimmten, offenen Welt die analogen und digitalen Dinge auszusortieren oder aufzubewahren und sich auf diese Weise der eigenen Identität, der Vergangenheit und der Zukunft zu versichern.



Welche Faktoren bestimmen die neue Spezies, den „Homo Medius“? Was für eine Rolle spielen Archive und Museen für unsere Beziehungen zu materiellen, analogen Dingen? Wie gehen wir demgegenüber mit virtuellen, digitalen Dingen um? Damit gemeint sind meist audiovisuelle Kommunikationsmedien und deren technische Voraussetzungen, die im Unterschied zu realen Objekten und Artefakten nicht so leicht greifbar und einordenbar scheinen.

Eine Reihe von interessierten Museumsmitarbeiter:innen hat diese äußerst spannende Gesprächsrunde

im Theater am Saumarkt in Feldkirch live mitverfolgt.

## Vorarlberger Museumswelt unterstützt Bockbierfest 2022

Beim diesjährigen Bockbierfest der Brauerei Frastanz haben einige unserer Mitarbeiter:innen mit Träger- und Gläserdiensten zum Gelingen dieses einzigartigen Festes beigetragen.

Selbstverständlich wurden die Dienste seitens der Brauerei Frastanz entsprechend entschädigt, u.a. wurden von den Beteiligten die Einkaufsgutscheine zugunsten der Vorarlberger

Museumswelt zur Verfügung gestellt. Ein Dank gilt an Alfons, Erich, Doris, Kurt und Monika.



Die Vorarlberger Museumswelt wird beim Bockbierfest 2023 wieder mit dabei sein.

## Vorschau Veranstaltungstermine

20.01.2023 Kino vor Ort  
11.01.2023 Information für Mitarbeiter:innen (Kassa- und Aufsichtsdienst)  
KW 4 2023 Information für Mitarbeiter:innen (Gastro-Team)  
24.01.2023 Musikschule Walgau - Konzert #querflöte.violoncello  
30.01.2023 Aqua-mühle - Prodema-Workshop Mitarbeiter  
03.02.2023 Musikschule Walgau - Konzert #violine  
24.02.2023 Kino vor Ort  
01.03.2023 Musikschule Walgau - Konzert #fagott  
März 2023 Besichtigung für Mitarbeiter:innen—Erlebnisbrauerei Frastanz  
13.03.2023 Aqua-mühle - Prodema-Workshop Mitarbeiter  
14.03.2023 Aqua-mühle - Prodema-Workshop Mitarbeiter  
14.03.2023 Musikschule Walgau - Konzert #klarinette  
17.03.2023 Kino vor Ort  
19.03.2023 Musikschule Walgau - Chormatinée  
24.03.2023 Musikschule Walgau - Konzert #gitarre  
26.03.2023 Klassikkonzert Eva-Maria Hamberger  
14.04.2023 Kino vor Ort  
05.05.2023 Musikschule Walgau - Konzert #querflöte  
11.05.2023 Musikschule Walgau - Erwachsenenkonzert  
12.05.2023 Kino vor Ort  
02.07. | 06.08. | 03.09.2023 jeweils von 10:00 - 17:00 Uhr Reiseziel Museum - Programm „Jagd“  
14. bis 17.09.2023 Bockbierfest Brauerei Frastanz  
voraussichtlich 07.10.2023 23. ORF Lange Nacht der Museen

## Veranstaltungen - Impressionen



**Konzerte:** Blanda | Musikschule Walgau



Krippenausstellung 2022



**Vortrag:** Photovoltaik „Die Sonne und Du“



**Feiern:** Nikolaus „Saminataler“ | Weihnachtsfeier Ortsbäuerinnen | Weihnachtsfeier „Museumswelt“



**Kabarett:** Martin Weinzerl „Eigento(u)r“

## Kino vor Ort

Europäisches Kino in Frastanz

Klappe, die Zehnte: Unter dem Titel „Kino vor Ort“ zeigt der Kulturausschuss der Marktgemeinde Frastanz und der Ausschuss für Soziales und Integration von Oktober 2022 bis Mai 2023 zum zehnten Mal ausgewählte Filme in Frastanz.

Die europäische Filmreihe wird in unserem Kinosaal gezeigt. In Kooperation mit „EU XXL Die Reihe“ wird der Freitag-Abend einmal im Monat zum Kino-Abend. Für Getränke und Popcorn sorgt das Team der Vorarlberger Museumswelt.

Freitag, 20.01.2023 | 18 & 20 Uhr  
„Schachnovelle“

Freitag, 24.02.2023 | 18 & 20 Uhr  
„Mitgefühl“

Freitag, 17.03.2023 | 18 & 20 Uhr  
„À la Carte! - Freiheit geht durch den Magen“

Freitag, 14.04.2023 | 18 & 20 Uhr  
„Eiffel in Love“

Freitag, 12.05.2023 | 18 & 20 Uhr  
„Ibiza - Ein Urlaub mit Folgen“

Tickets sind im Vorverkauf in der Bürgerservice-Stelle der Marktgemeinde Frastanz und an der Abendkasse in der Vorarlberger Museumswelt erhältlich.



VORARLBERGER  
**MUSEUMS** **welt**

[www.museumswelt.com](http://www.museumswelt.com)

Vorarlberger Museumswelt  
6820 Frastanz, Obere Lände 3b  
ZVR-Zahl 511308007  
Telefon: +43 (0)5522 51816  
E-Mail: [office@museumswelt.com](mailto:office@museumswelt.com)  
Web: [www.museumswelt.com](http://www.museumswelt.com)

mu  
se  
um

### Impressum

Herausgeber: Vorarlberger Museumswelt  
Für den Inhalt verantwortlich: Präsident Manfred Morscher, Monika Raggl  
Text und Fotos: Vorarlberger Museumswelt, Peter Schmid, Marktgemeinde Frastanz, Panda Lichtspiele Filmverleih